



Sistema punto de venta IBM 4694



Un potente TPV flexible y económico para el minorista actual y futuro.





Características

Preparado para el comercio:

Proceso rápido, amplia memoria y facilidad de conexiones rápidas para un tiempo máximo de trabajo.

Sistema flexible y abierto:

Utilice el sistema operativo que prefiera o elija el software Windows® NT precargado.

Protección de la inversión:

Admite los dispositivos actuales de E/S y las futuras aplicaciones y conexiones de E/S a medida que se vayan haciendo disponibles.

Soluciones PV para los minoristas que piensan en el futuro.



Fiabilidad para los minoristas

El Terminal Punto de Venta (TPV) IBM 4694 entrega la potencia, rendimiento y fiabilidad que hacen falta para poder llevar eficiente y provechosamente sus negocios, tanto si están a cargo de una tienda de una sola especialidad o de una cadena global de grandes almacenes.

Esta es la razón por la que los modelos 245 y 205 integran procesadores de 300 MHz y conexiones Ethernet 10/100, más memoria mejorada de vídeo, capacidad de disco duro y memoria caché. Así puede hacer que sus sistemas PV den más rendimiento, como, por ejemplo, beneficiarse de las nuevas aplicaciones escritas en Java™ sin sacrificar la velocidad de la red ni comprometer el servicio de los clientes.

A través de nuestras relaciones con Microsoft®, ofrecemos los modelos 4694-LNT y 4694-SNT con software Windows, NT precargado, los cuales proporcionan toda la funcionalidad de los modelos 245 y 205, respectivamente, con unidades de disco duro de 4,2 GB y 64 MB de memoria estándar.

También hemos añadido características totalmente nuevas a los modelos 245 y 205, como la funcionalidad Wake on LAN™ para diagnóstico a distancia y mantenimiento del software. Asimismo, encontrará dos puertos Bus Serie Universal (USB) que permiten beneficiarse de las muchas opciones nuevas de E/S.

Adaptada al comercio de los minoristas

Los nuevos modelos 4694 han sido proyectados exclusivamente para los minoristas. La memoria no volátil protege información vital de TPV, como los totales de los terminales, en caso de cortes imprevistos de la alimentación. Los cajones han sido sometidos a pruebas de fatigas para absorber los impactos de las caídas de las monedas y los golpes de los cajones. Y el conjunto ha sido diseñado para salvaguardar los circuitos electrónicos contra el polvo, la suciedad, la humedad, los peligros producidos por los productos alimenticios y los derrames.

Configuraciones flexibles

El 4694 permite especificar la configuración de TPV que mejor se adapte a sus necesidades. Elija entre una variedad de visores, teclados, cajones e impresoras. También adaptamos el sistema a las necesidades de los minoristas para una integración completa y configuraciones distribuidas que permiten ahorrar espacio.

El modelo 245 es ideal para negocios en rápido crecimiento, galerías comerciales y grandes almacenes. Da a los comerciantes más opciones de puertos y posibilidades de conexión, para poder ampliar el rendimiento a medida que

lo hace el negocio. Y el área que ocupa de sólo 17 pulgadas de ancho integra la unidad del sistema, el cajón, el teclado y el visor.

El modelo 205 ha sido diseñado para tiendas específicas; el área de proyección de 12 pulgadas ahorra espacio de mostrador al mismo tiempo que permite un proceso de primera clase, e integra un teclado de 50 teclas, impresora y visor de 2 x 20, manteniendo el cajón y unidad de sistema debajo del mostrador.

Duración de la inversión

Si selecciona el 4694, puede tener la confianza de que está eligiendo la combinación ideal de potencia TPV para hoy y mañana sin afectar las inversiones en equipos y software que ya ha hecho.

El 4694 es también una de las plataformas de TPV más abiertas del mundo y admite aplicaciones con Windows® 98/95/3.1/NT, 4690, SCO-UNIX y DOS. Su arquitectura abierta ISA/PCI ofrece una amplia variedad de adaptadores de OEM que permite a los minoristas mantener los sistemas operativos y aplicaciones más actualizadas o pasar a otros distintos sin tener que comprar nuevos equipos.

El 4694 protege también su inversión en dispositivos de E/S aceptando configuraciones actuales de E/S y con él puede disponer de los puertos y conexiones necesarios para acomodar nuevos equipos a medida que se encuentren disponibles.

Liderazgo mundial

Desarrollado para el mercado global, el 4694 resuelve muchas de las necesidades de los minoristas en más de 100 países del mundo. El sistema ha sido diseñado para operar con eficacia en varios segmentos del comercio minorista de todo el mundo y admite las condiciones de alimentación eléctrica de cada país, así como las leyes fiscales de los distintos países. El 4694 se ha fabricado con capacidad para ir creciendo y ampliándose, pudiendo llegar hasta límites insospechados para contribuir a globalizar su empresa minorista.

Visite nuestra página Web

<http://www.ibm.com/solutions/retail>



Características de los terminales punto de venta (TPV) IBM 4694

Características de serie

- Arquitectura: bus PCI/ISA
- Memoria:
 - 245/205/LNT/SNT: dos tomas DIMM para ampliación de la memoria
 - 244'/144/124/104: cuatro tomas SIMM para expansión de la memoria
- Puertos:
 - 245/205/LNT/SNT: RS485 para conexión y alimentación de E/S TPV; dos cajones; dos RS232 serie; teclado PC; ratón; dos USB
 - 244'/144/124/104: RS485 para conexión y alimentación de E/S TPV (el número varía según el modelo); dos cajones; dos RS232 serie; teclado PC; ratón
- RAM no volátil de 32 KB
- Caché L2 de 512 K (sólo 245/205/LNT/SNT)
- Ranuras de expansión: dos ranuras de gran tamaño (ISA o PCI/ISA)
- Almacenamiento: disquetera de 3,5 pulgadas y 1,44 MB
- Vídeo: estándar en todos los modelos (excepto el modelo 124)
- Conexiones:
 - 245/205/LNT/SNT: Ethernet 10/100
 - 244'/144/124/104: Ethernet 10 base T
- Conmutador de vuelco 4690 OS montado en la parte frontal (sólo en los modelos 245/205/LNT/SNT; opcional en los modelos 104/144/244')
- Tapas y chasis reciclables

Modelo específico

- Modelo 245: procesador AMD-K6®-2/300 MHz; 32 MB de memoria (2 ranuras DIMM en el plano, máx. 256 MB); ocho puertos para PC (dos puertos estándar USB para PC, CRT, teclado, ratón, puerto paralelo, 2 puertos RS232); seis puertos E/S de TPV RS485 (impresora, teclado, visor, tres para escáner/visor no vídeo); dos puertos para cajón; vídeo SGVA con DRAM de 2 MB; un puerto paralelo; una ranura para tarjetas ISA y otra para PCI/ISA de tamaño grande; bloqueo de seguridad de disquete; servicio frontal; área de ocupación estándar
- Modelo 205: procesador AMD-K6®-2/300 MHz; 32 MB de memoria (2 ranuras DIMM en el plano, máx. 256 MB); siete puertos para PC (dos puertos estándar USB para PC, CRT, teclado, ratón, 2 puertos RS232); cuatro puertos E/S de TPV RS485 (impresora, teclado, visor, uno para escáner/visor no vídeo); dos puertos para cajón; vídeo SGVA con DRAM de 2 MB; dos puertos estándar USB para PC; área de ocupación pequeña
- Modelo LNT: procesador AMD-K6®-2/300 MHz; 64 MB de memoria (2 ranuras DIMM en el plano, máx. 256 MB); unidad de disco duro de 4,2 GB; ocho puertos para PC (dos puertos estándar USB para PC, CRT, teclado, ratón, puerto paralelo, 2 puertos RS232); seis puertos E/S de TPV RS485 (impresora, teclado, visor, tres para escáner/visor no vídeo); dos puertos para cajón; vídeo SGVA con DRAM de 2 MB; un puerto paralelo; una ranura para tarjetas ISA y otra para PCI/ISA de tamaño grande; bloqueo de seguridad de disquete; servicio frontal; área de ocupación estándar
- Modelo SNT: procesador AMD-K6®-2/300 MHz; 64 MB de memoria (2 ranuras DIMM en el plano, máx. 256 MB); unidad de disco duro de 4,2 GB; siete puertos para PC (dos puertos estándar USB para PC, CRT, teclado, ratón, 2 puertos RS232); cuatro puertos E/S de TPV RS485 (impresora, teclado, visor, uno para escáner/visor no vídeo);

dos puertos para cajón; vídeo SGVA con DRAM de 2 MB; dos puertos estándar USB para PC; área de ocupación pequeña

- Modelo 244': procesador AMD-K6®-2/266 MHz, 64 bits con tomas; 6 MB o 16 MB de memoria ampliable a 128 MB con SIMMs de 4 MB, 8 MB, 16 MB o 32 MB (capacidad de memoria de 128 MB); seis puertos E/S de TPV RS485 (visor no vídeo, impresora, teclado, tres para escáner/visor no vídeo); vídeo SGVA con DRAM de 1 MB; un puerto paralelo; una ranura para tarjetas ISA y otra para PCI/ISA de tamaño grande; bloqueo de seguridad de disquete; servicio frontal; área de ocupación estándar
- Modelo 144: procesador IBM 100 MHz, 5x86C, 32 bits con tomas; 4 MB o 16 MB de memoria ampliable a 64 MB con SIMMs de 4 MB, 8 MB o 16 MB; cuatro puertos E/S de TPV RS485 (visor no vídeo, impresora, teclado, escáner/visor no vídeo); dos ranuras para tarjetas ISA de tamaño grande; vídeo SGVA con DRAM de 1 MB; un puerto paralelo; bloqueo de seguridad de disquete; servicio frontal; área de ocupación estándar
- Modelo 124: procesador IBM 100 MHz, 5x86C, 32 bits con tomas; 4 MB o 16 MB de memoria ampliable a 64 MB con SIMMs de 4 MB, 8 MB o 16 MB; ambientalmente tratado para entornos de establecimientos de productos alimenticios; cuatro puertos E/S de TPV RS485 (visor no vídeo, impresora, teclado, escáner/visor no vídeo); dos ranuras para tarjetas ISA de tamaño grande; bloqueo de seguridad de disquete; área de ocupación pequeña
- Modelo 104: procesador IBM 100 MHz, 5x86C, 32 bits con tomas; 4 MB o 16 MB de memoria ampliable a 64 MB con SIMMs de 4 MB, 8 MB o 16 MB; cuatro puertos E/S de TPV RS485 (visor no vídeo, impresora, teclado, escáner/visor no vídeo); vídeo SGVA con DRAM de 1 MB; dos ranuras para tarjetas ISA de tamaño grande; área de ocupación pequeña

Características opcionales de las unidades del sistema (245/205/LNT/SNT)

- Disco duro de 3,5 pulgadas y 4,2 GB
 - Gestión avanzada de la alimentación eléctrica (batería de reserva) con soporte ACPI
 - BIOS de gestión de red DMI
- Nota: Ninguno de los siguientes ocupa una ranura de expansión ISA

Características opcionales de las unidades del sistema (244'/144/124/104)

- Disco duro de 3,5 pulgadas IDE de 2,5 GB todos los modelos excepto el modelo 244')
 - Disco duro de 3,5 pulgadas y 3,2 GB (modelo 244')
 - Gestión avanzada de la alimentación eléctrica (batería de reserva)
 - Conmutador de vuelco SO 4690 (modelos 104, 144 y 244')
- Nota: Ninguno de los siguientes ocupa una ranura de expansión ISA

Dimensiones

- Modelos 245/LNT/2441/144: 440 mm de ancho x 475 mm de prof. x 89 mm de alt.; peso: 10,7 kg
- Modelos 205/SNT/124/104: 312 mm de ancho x 475 mm de prof. x 86 mm de alt.; peso: 7,3 kg

Alimentación eléctrica

- Requisitos: fuente de alimentación de 100-127 V o 200-240 V, 50/60 Hz
- 160 W máximos/60 W típicos (modelos 205/SNT/144/124/104)
- 197 W máximos/75 W típicos (modelos 245/LNT/244')

Teclados

- Teclado TPV alfanumérico para minoristas con lector de banda magnética: teclas alfanuméricas tipo "QWERTY" con 12 teclas de función, más 33 de función TPV reconfigurables y modificables; 7 luces indicadoras; teclado numérico, lector de banda magnética, tono, tecla de control y bloqueo de seguridad
- Teclado TPV para minoristas: 49 teclas, incluidas 38 teclas de función TPV personalizables, teclado numérico con 11 teclas; tecla de control con tecla de función de TPV para disponer de 38 teclas más de función de TPV; 4 luces indicadoras; bloqueo de seguridad de 2 posiciones; tono de teclado ajustable; teclado numérico en formato de teléfono o de calculadora
- Teclado TPV para minoristas con lector de banda magnética: todas las funciones anteriores más lector de tarjetas de banda magnética de 3 pistas bidireccional e integrado
- Teclado TPV para minoristas con lector de banda magnética y visor: todas las funciones anteriores más visor de operador LCD de 40 caracteres
- Teclado de configuración modificable para minoristas con lector de banda magnética: teclado matricial de 120 teclas de TPV reconfigurables y modificables, teclado numérico intercambiable que puede colocarse en cualquiera de tres posibles posiciones; 4 luces indicadoras; lector de banda magnética, tono, tecla de control y bloqueo de seguridad como antes

Pantallas

- Pantalla táctil de color Sure Point: LCD de color visible de 10 pulgadas (con luz posterior sustituible; tecnología resistiva de contacto; lector de banda magnética opcional de 3 pistas; modo de reposo; resolución VGA; se une a tarjeta adaptadora de pantalla de panel plano o a tarjeta adaptadora de TPV 4695; alimentación procedente del puerto RS485 de TPV)
- Pantalla táctil monocroma Sure Point: LCD visible de 9 pulgadas (con las otras características como antes)
- Panel plano monocromo: LCD visible de 9 pulgadas (con luz posterior sustituible; utiliza el 90% menos de energía que el CRT; modo de reposo; VGA; se une a tarjeta adaptadora de pantalla de panel plano o a tarjeta adaptadora de TPV 4695; alimentación procedente del puerto RS485 de TPV)
- CRT monocromo: pantalla visible de 9 pulgadas; resolución SVGA (inclinable y giratoria; se integra al modelo 245)
- CRT en color: pantalla visible de 9,1 pulgadas; resolución SVGA (inclinable y giratoria; se integra al modelo 245)
- Visor de vacío fluorescente de 40 caracteres II: presenta hasta 40 caracteres alfabéticos o numéricos o símbolos especiales en dos líneas de 20 caracteres cada una. Los caracteres forman una matriz de puntos de 5 de anchura x 7 de altura (aproximadamente 10,5 mm de altura) de color verde. El visor se monta en un brazo que se puede inclinar y girar. El visor puede leerse fácilmente desde una distancia de 3 m o mayor y desde un ángulo de 45 grados o más.
- Visor de vacío fluorescente II de dos lados: está constituido por dos pantallas en oposición bajo una tapa para poder mostrar diferentes mensajes; no es inclinable
- Visor de cristales líquidos de 40 caracteres: retroiluminado; los caracteres forman una matriz

de puntos de 5 x 7 y 8 mm de altura; distancia de visualización 1,5 m; dos pantallas en un brazo para poder mostrar diferentes mensajes

- Visor de vacío fluorescente de 40 caracteres II: presenta caracteres alfabéticos o numéricos. Los caracteres forman una matriz de 5 x 12 de 11,8 mm de altura; distancia de visualización de 2,3 m
- Visor de vacío fluorescente de caracteres/gráficos: presenta texto alfabético y numérico y gráficos de todos los puntos direccionables. Los caracteres forman una matriz de 8 x 16 de 16,5 mm de altura; distancia de visualización 3,3 m; matriz de puntos de 160 x 36 en modo gráfico; 24 luces guía
- Visor de clientes: una línea de números de 14 mm de altura con segmentos de 7 barras; seis indicadores de función; distancia de visualización 2,7 m

Impresoras

- IBM 4610 SureMark™: dos estaciones, impresión térmica de recibos y de impacto de inserción de documento; imprime recibos de hasta 52 lps
- Modelo 4: dos estaciones, tres funciones, recibo y diario de 38 caracteres, inserción de documento de 86 caracteres en hoja o formulario de hasta 8,5 x 11 pulgadas; 240 lpm; carga frontal o superior de cheques y formularios; cartucho de cinta Auto-Inking®
- Modelo 4R: todas las funciones anteriores más lector MICR integrado
- Modelo 3Fx: Igual que el modelo 4 con capacidad fiscal

Cajones

- Cajón grande: se integra al modelo 245; ranura para medios; cerradura; caja separable con compartimentos fijos o ajustables
- Cajón compacto: se integra al modelo 205; ranura para medios; cerradura; almacenamiento vertical u horizontal de facturas en inserciones de caja separable con compartimentos ajustables
- Cajón de tapa basculante: la tapa superior se abre para acceder a la caja separable; cerradura (no disponibles en los Estados Unidos)

Sistemas operativos

- Sistema operativo 4690
- Sistema operativo 4690 con servicios de terminal para DOS
- Sistema operativo 4690 con servicios de terminal para Windows® NT
- Microsoft Windows® 3.1, Windows® 95, Windows® 98 y Windows® NT 3.51 o superior con subsistema punto de venta para Windows y drivers para conexión RS485
- IBM DOS 5.02 o superior con subsistema punto de venta para DOS y drivers para conexión RS485

Redes PV

- Ethernet 10/100, Ethernet 10 base T; Token-Ring; IBM StoreLoop

Soporte para comunicaciones

- Adaptador de Comunicaciones Multiprotocolo que soporta protocolos asíncronos, bisíncronos, HDLC o SDLC

Tarjetas adaptadoras

- TPV 4695
- Adaptadores de pantalla de panel plano
- Token-Ring
- IBM StoreLoop
- Comunicaciones multiprotocolo
- Puerto paralelo

Garantía limitada²

- Un año, servicio in-situ



© International Business Machines Corporation 1999

IBM España
Santa Hortensia, 26-28
28002 Madrid

Impreso en los Estados Unidos de América
04-99
Todos los derechos reservados

Las referencias de esta publicación a productos o servicios de IBM no implican que IBM vaya a comercializarlos en todos los países donde opera.

IBM seguirá mejorando los productos y servicios a medida que surjan nuevas tecnologías. Por lo tanto, IBM se reserva el derecho a modificar sin previo aviso las especificaciones y otra información relativa a los productos. Póngase en contacto con su representante de marketing o distribuidor autorizado de IBM si desea obtener información sobre opciones y configuraciones estándar específicas.

IBM no asumirá responsabilidad alguna por el uso de la información contenida en el presente documento. Ningún dato del mismo se considerará una licencia o indemnización expresa o implícita según los derechos de propiedad intelectual de IBM o de terceros. No se derivará del presente documento garantía de ningún tipo, incluidas sin limitación las garantías implícitas de comercialización o adaptación a fines concretos.

- ® IBM y Auto-Inking son marcas comerciales registradas y SureMark y Wake on LAN son marcas comerciales de International Business Machines Corporation.
- ® Microsoft, Windows, Windows NT y el logotipo de Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation.
- ® AMD-K6 es marca comercial registrada de AMD.

Java es marca comercial de Sun Microsystems.

- 1 El modelo 244 no estará disponible en Asia Pacífico, América Latina y América del Norte hasta el 31 de diciembre de 1999. A partir del 28 de mayo de 1999 estará disponible en Europa, Oriente Medio y África.
- 2 Si desea obtener una copia de los términos y condiciones de la Declaración de Garantía Limitada de IBM, póngase en contacto con su representante o distribuidor autorizado de IBM.



Impreso en papel reciclado.

Fotografía

*Foto pequeña de la cubierta:
4694 modelo 245 con visor estándar*

*Foto grande de la cubierta:
4694 modelo 245 con visor de panel plano*

*Foto grande en doble página interior:
4694 modelo 205*